





OPCIÓN DE GRADO  
INVESTIGACIÓN CREACIÓN  
DIÁLOGOS CREATIVOS

ETHNOLATINA CORRIENTE DE CREACIÓN CONTEMPORÁNEA MUSICAL LATINA  
HOLOFÓNICA

AURA MILENA BEDOYA MANRIQUE

LICENCIATURA BÁSICA CON ÉNFASIS EN EDUCACIÓN ARTÍSTICA  
BOGOTÁ D.C COLOMBIA

2020

ETHNOLATINA CORRIENTE DE CREACIÓN CONTEMPORÁNEA MUSICAL LATINA  
HOLOFÓNICA

Presenta:

Aura Milena Bedoya Manrique

Asesores - Tutores:

Diego Felipe Gaitán Lozano

Leonardo Suárez Jiménez

Bogotá D.C. Colombia

2020

## **AGRADECIMIENTOS**

A mi familia por ser parte fundamental de mi desarrollo como profesional, a todos y cada uno de mis maestros que me han forjado y dado todas sus enseñanzas, por permitirme conocer cada lenguaje musical desde diferentes perspectivas, enriqueciendo mis conocimientos y prácticas para mi carrera profesional. A todos los exponentes que cambiaron mi perspectiva sobre la música tradicional y ancestral, fueron fuente de gran inspiración en cada una de las composiciones.

## **DEDICATORIA**

A todas las personas que les llegue cada una de las composiciones, por tomarse el tiempo de escuchar y apreciar lo que tienen cada una de ellas, por sentirse quizás identificados con los sonidos y las perspectivas que tienen cada una de ellas. por difundir y creer en este proceso tan importante. A todo aquel que indague y cuestione y quiera aportar a las creaciones.

Nota de aceptación

---

---

---

---

---

Firma del presidente del jurado

---

Firma del jurado

---

Firma del jurado

Bogotá D.C.

### **Resumen Artístico (Sinopsis)**

Se presenta un arte-facto expresado en lenguaje de audio sobre corrientes de creación de música latina contemporánea holofónica resultante de un proceso de creación bajo la línea de investigación creación, el cual ha sido llamado ETHNOLATINA, debido a la esencia del mismo, el cual contempla una mezcla de fusiones y bases musicales fundamentadas en América latina y tendencias de música contemporánea; consta de una canción en la cual se emplearon técnicas, matices y sonidos totalmente diferentes uno del otro.

Sumado a lo anterior se emplea un enfoque praxeológico el cual consiste en ver, juzgar, actuar y reflexionar; así pues se parte de una percepción desde una experiencia propia, fundamentada en procesos de emotividad, instinto e introspección en torno al uso de instrumentos latinoamericanos en la música contemporánea; seguido de un proceso de hermenéutica, en el cual se consulta un robusto grupo de referentes que han realizado investigaciones similares y que permiten realizar una comparación y alimentación del presente trabajo, lo cual lleva a la definición y elaboración del producto final, como una propuesta para rescatar el uso de instrumentos tradicionales de Latinoamérica en las nuevas tendencias de música.

Por último, se presentan las reflexiones del trabajo realizado en cada una de las fases desde la práctica creativa, en coherencia con los objetivos propuestos y como respuesta a las inquietudes que surgieron en relación con la producción de los referentes; se espera con trabajo generar un apoyo para futuras investigaciones relacionadas con el tema y aportar desde esta propuesta al desarrollo del área de investigación de la facultad de educación de UNIMINUTO.

## Tabla de Contenido

### Introducción

<b>1. Génesis Creativa (Ver)</b> .....	<b>2</b>
1.1 Origen (Ideas y Motivaciones) – Raíz inventiva.....	2
1.2 Pretensiones y Potencialidades.....	2
1.3 Preguntas Generadoras.....	3
1.4 Objetivos.....	3
1.4.1 Objetivo General.....	3
1.4.2 Objetivos específicos.....	4
1.5 Utopía Moderada – Propósito.....	4
1.6 Temática (concepto o situación tratada en la obra).....	5
1.7 Aportes al contexto.....	6
<b>2. Textos y Contextos (Juzgar)</b> .....	<b>7</b>
2.1 Elementos referidos a la temática tratada.....	7
2.2 Elementos referidos a las técnicas que se desean implementar.....	9
2.3 Elementos referidos al sentido en el uso de los materiales o elementos involucrados.....	9
2.4 Elementos referidos a lo estético, estilístico o conceptual del lenguaje trabajado.....	11
2.5 Elementos de tipo socio político cultural.....	12
2.6 Preguntas orientadoras (inquietudes o necesidades de búsqueda en relación con la producción de los referentes).....	13
<b>3. Desarrollo Creativo (Actuar)</b> .....	<b>15</b>
3.1 Morfología de la creación.....	15
3.2 Procedimientos implementados acorde a las, técnicas, instrumentos o materiales.....	16
3.2.1 Enfoque Metodológico.....	16
3.2.2 Alcance de la investigación.....	16

3.2.3 Instrumentos.....	17
3.2.4 Procedimientos.....	20
3.3 Apreciación del Boceto.....	22
3.4 Registros de creación.....	23
3.5 Cronograma de Creación.....	24
<b>4. Reflexiones y Aprendizajes (Devolución Creativa).....</b>	<b>25</b>
4.1 Discusión de los resultados.....	25
4.2 Reflexiones en relación con los resultados de la discusión.....	26
4.3 Prospectiva del artefacto.....	27
<b>5. Complementarios.....</b>	<b>28</b>
5.1 Referencias bibliográficas.....	28
5.2 Anexos.....	30

## Lista de Tablas

<b>Tabla 1.</b> Preguntas orientadoras – Referentes.....	14
<b>Tabla 2.</b> Resultados de encuesta.....	17
<b>Tabla 3.</b> Procedimientos.....	21
<b>Tabla 4.</b> Cronograma.....	24

## Lista de Figuras

<b>Figura 1.</b> Respuesta a pregunta 1 de encuesta realizada.....	18
<b>Figura 2.</b> Respuesta a pregunta 2 de encuesta realizada.....	18
<b>Figura 3.</b> Respuesta a pregunta 3 de encuesta realizada.....	19
<b>Figura 4.</b> Respuesta a pregunta 4 de encuesta realizada.....	19
<b>Figura 5.</b> Respuesta a pregunta 5 de encuesta realizada.....	20

## INTRODUCCIÓN

Latinoamérica, uno de los lugares en donde llegan millones de personas de todo el mundo en búsqueda de experiencias artísticas innovadoras, vivencias y demás actividades culturales. Siendo reconocida por su hibridación cultural, es allí en donde se pueden encontrar diversos instrumentos folclóricos que emiten sonidos realmente hermosos y que tienen un significado ancestral muy interesante para los amantes del arte.

Sin lugar a duda las nuevas tendencias musicales como la música electrónica han logrado captar la atención de los más jóvenes, lo cual hace que se olvide el uso de instrumentos folclóricos; es por esto, que se hace importante incluir en las nuevas fusiones musicales el uso de instrumentos latinoamericanos, con el fin de lograr el interés de las nuevas generaciones por rescatar lo ancestral. No obstante, es importante investigar porque la música electrónica despierta en los jóvenes un interés particular.

Este trabajo está basado en un proceso de investigación creativa, en el cual fue necesario realizar un abordaje desde los instrumentos tradicionales de Latinoamérica hasta el interés por la música electrónica en las nuevas generaciones; utilizando diferentes elementos referentes en cuanto a la temática y las técnicas utilizadas y se propone ser apoyo para los estudiantes de la facultad de educación tanto de UNIMINUTO como de otras universidades.

Esta propuesta está dividida en cuatro capítulos que evidencian el desarrollo de la investigación creativa. En el primer capítulo se presenta el origen del interés por el tema de investigación, la justificación y cuestionamientos que dieron lugar a la idea, el propósito y el contexto. En el segundo capítulo se reconoce teóricamente el tema de investigación, se abordan los antecedentes al consultar otros autores y se plantean preguntas orientadoras para iniciar con el proceso de investigación. Sumado a lo anterior en el tercer capítulo se inicia el proceso de creación en donde se presenta la estructura y los procedimientos implementados, en esta etapa se elaboran los primeros bocetos y se toman registros de los mismos, para posteriormente llegar al producto final. Por último, en el cuarto capítulo se realizan las reflexiones de los resultados.

# **1. GÉNESIS CREATIVA**

## **ETHNOLATINA**

### **CORRIENTES DE CREACIÓN DE MÚSICA LATINA CONTEMPORÁNEA HOLOFÓNICA**

#### **1.1 Origen (Ideas y motivaciones) - Raíz Inventiva**

Un recorrido de aproximadamente 15 años en la música como aprendiz y espectador, empiezan a ser uno de los motores primordiales de este proyecto, desde la música clásica como base en mi formación, pasando por el latín jazz, salsa, música andina y música llanera, entre otras; hacen despertar mi curiosidad a nuevas formas de apreciar y disfrutar de estos géneros con tendencias de la música clásica contemporánea como lo son el poliestilismo, electrónica y arte sonoro. La riqueza que tenemos como latinos en cuanto a instrumentación es muy extensa, por lo que el querer acoplar muchos de sus ejemplares en una canción hace que empiece este camino de investigación, exploración y creación.

Las nuevas generaciones carecen de afinidad con las raíces musicales que hoy derivan en mucha de la música que se comercializa, siendo músicas con una noción muy limitada de la composición y sonoridad de la que proviene, mi foco es lograr que esos orígenes sean la base fundamental acoplando instrumentos en formato Midi/reales y dando un efecto sonoro en tercera dimensión (holofónico), lo que permite al oyente sentir la música como si estuviese en una sala de grabación junto con los instrumentistas.

#### **1.2 Pretensiones y potencialidades.**

Por lo anterior, con esta investigación se pretende dar a conocer a los oyentes sonidos poco convencionales, aires étnicos latinos donde puedan disfrutar de una experiencia diferente que incorpore elementos más allá de la escucha, logrando conectar de cierta forma con las raíces y orígenes de nuestras músicas. De otra parte, se piensa a futuro unir esta propuesta musical con lo

visual en el mismo contexto; así pues, contar una historia y transmitir un mensaje claro y enriquecedor al disfrute de las personas. Apropiar sonidos coloquiales como los tambores y gaitas, para que sean reconocidos y despierten la curiosidad del oyente.

### **1.3 Preguntas Generadoras.**

Para el desarrollo de esta investigación fue necesario realizar las siguientes preguntas:

- ¿Cómo reconocen los jóvenes la música contemporánea?
- ¿Qué importancia tiene la instrumentación en la música actual?
- ¿Hacia qué tipo de música tradicional colombiana se sienten atraídos los jóvenes?
- ¿Hacia qué tipo de música latinoamericana se sienten atraídos los jóvenes?
- ¿Los actuales festivales de música latina tienen en cuenta a instrumentistas o grupos de músicas folclóricas?
- ¿Reconocen los jóvenes algunos de los movimientos de la música clásica contemporánea?
- ¿Qué opinión tienen los jóvenes frente a la fusión musical?
- ¿Es posible mezclar e integrar instrumentos autóctonos con sintetizadores y programas ya establecidos?
- Al escuchar música ¿qué sentidos se utilizan?
- ¿Reconocen los jóvenes los sonidos holofónicos?
- ¿Cómo se interpreta la música 3D?
- Luego de escuchar música holofónica ¿Qué preguntas pueden surgir?

### **1.4 Objetivos**

#### **1.4.1 Objetivo General.**

Componer una canción que incluya fusión entre la riqueza de la música latina con géneros alternativos contemporáneos como lo son la electrónica, techno y otras corrientes de los mismos, con el fin de rescatar en gran parte las raíces musicales que nos dejaron nuestras generaciones

pasadas, acercando a los espectadores a un camino diferente en lo que escuchan en su cotidianidad, brindando la posibilidad de que reconozcan instrumentos y géneros adaptados a lo contemporáneo.

#### **1.4.2 Objetivos Específicos.**

- Reconocer a través de la experiencia y consulta de referentes, las corrientes de creación de música latina contemporánea holofónica.
- Rescatar los instrumentos latinoamericanos a través de su uso en fusiones con nuevas tendencias de música electrónica, reconociendo la importancia de la música tradicional latinoamericana.
- Elaborar una canción en calidad holofónica que sea realista para el oyente y que permita identificar el uso de instrumentos tradicionales de Latinoamérica.

#### **1.5 Utopía Moderada - Propósito**

Hoy por hoy la música contemporánea presenta una extensa oferta de géneros entre ellos la música electrónica y techno, estas nuevas tendencias han logrado captar la atención de los jóvenes, dejando a un lado el reconocimiento de los instrumentos tradicionales de Latinoamérica; es por esto que el propósito de esta investigación es reconocer los diferentes instrumentos latinoamericanos que serán interpretados en la obra, fusionados con una base instrumental Midi, volviéndola así más llamativa y creativa al oyente, generando una experiencia única, gracias al sentido holofónico que se le dará a la obra final.

Por lo anterior, la propuesta trata de fusionar instrumentos latinoamericanos, con tendencias musicales clásicas contemporáneas, a través de programas de producción musical como Ableton Live e instrumentación real, dando como resultado una canción que recopila diferentes aires latinos, en lo posible acompañado con su respectiva propuesta visual.

## 1.6 Temática

### Conceptualización:

El nombre del resultado final del proceso de investigación creativa es *Ethnolatina*, profundizando en el significado conceptual de esta palabra, se tiene que:

**Etno:** De acuerdo con Boccara (2012). Es el tributo tanto a rehacer como a complejizar la visión que se tenía de la historia de los pueblos originarios y de las dinámicas sociales de las diferentes colonias.

**Techno:** Según Pope (2011). El techno de Detroit nace de las celebraciones sociales de clase media, la cual era consumista y aspiracional, data de finales de los 70 y principios de los 80, los artistas del techno de Detroit elaboraron música con una visión futurista, con el fin de adquirir recurso subcultural y reproducir a partir de sus identidades.

**Latina:** En Latinoamérica, En alineación con Robles (2000), el mundo de la música tradicional se manifiesta desde un cruce por músicas paramediales, locales, populares y también de las minorías. Siendo un espacio que se resiste a ser limitado y que de forma duradera se saldrá de los marcos convencionales.

**Holofónico:** Según Loudclave (2018), el sonido holofónico fue creado y patentado por el inventor argentino Hugo Zucarelli en el año de 1980. Con esta técnica se reproducen sonidos por dos vías, estas entregan una recepción completa de espacialidad; de izquierda a derecha, de arriba hacia abajo, y de atrás hacia adelante.

## 1.7 Aportes al contexto

La creación musical en la actualidad ha crecido de manera única, ya que la mayoría de artistas en la industria empiezan este camino de manera autónoma, con una formación innovadora del mercado al cual va dirigido, por esto es fundamental conocer el mercado y el contexto al cual va dirigido el material, establecer los puntos álgidos y dar en el blanco de qué sería lo más apropiado y acertado a la hora de ser introducido a la industria musical, visionar si se quiere llegar más allá y romper fronteras o quedarse a probar primero un mercado local, donde se cree un sello personal del trabajo que se está realizando y ahí sí despegar a lugares más llamativos en la industria.

Sin lugar a duda uno de los principales problemas a los que se ve enfrentado el pueblo latinoamericano en la actualidad es la pérdida de reconocimiento de los instrumentos tradicionales ligados con su propia historia, afectando la esencia de la música tradicional la cual permite rescatar la identidad de nuestros pueblos. Esto ha generado la necesidad de incluir en las nuevas fusiones musicales el uso de estos instrumentos fomentando la creatividad, la percepción de sonidos 3D y la demanda de nuevos géneros musicales asociados a esta propuesta de música ETHNOLATINA.

Así pues, los jóvenes han perdido el sentido de pertenencia hacia la música tradicional latinoamericana, toda vez que las nuevas tendencias musicales han logrado centrar la atención de estos en otros referentes, los cuales emergen con propuestas que cada vez se alejan más de lo tradicional y como consecuencia esto lleva a desconocer la importancia del uso de instrumentos tradicionales, los cuales son un elemento cultural que da identidad y significado.

En adición a lo anterior, es preocupante observar en los jóvenes la pérdida de identidad cultural y el desconocimiento de nuestras tradiciones folclóricas a causa de la influencia de las nuevas tendencias musicales, por lo cual a través del proyecto de ETHNOLATINA, se busca rescatar dicha identidad, por medio del arte–facto, que para este caso en un sencillo con contenido audiovisual en calidad holofónico.

## 2. TEXTOS Y CONTEXTOS

### 2.1 Elementos referidos a la temática tratada:

Sin lugar a duda la música es un tema que contempla un grupo robusto de referentes, en sus diferentes contextos; Según Garcia (2017), Desde nuestros ancestros todos los grupos culturales aplican diferentes manifestaciones musicales, como apropiación de su cultura, así las cosas la evolución de la música es dada por la capacidad de crear de cada artista, ya que este último evoluciona a la vez que evoluciona su contexto en las diferentes dimensiones como lo estético, lo artístico, lo cultural, lo económico, lo sociológico, entre otras. De la misma manera es fundamental la mezcla entre culturas.

Además de considerar el contexto, como lo indica Menger (1988), se debe evaluar el mercado objetivo, sin desconocer las aptitudes interpretativas del músico en su momento de composición, logrando una perfección estética, sabiendo que esta última podría ser menor en cuanto a sonoridad, por el mero hecho de que somos humanos, por lo que se debe contemplar al error como una herramienta fundamental a la hora de crear, ya que dicho error puede llegar a marcar la diferencia en cuanto al estilo.

Sumado a lo anterior, respecto a las raíces musicales; Bermúdez (2005), aduce que están relacionadas con lo geográfico, lo social, lo político y lo cultural de cada época; por lo que nacen patrones rítmicos que constituyen una configuración polirrítmica; así mismo las características de la música clásica y la música contemporánea son diferentes precisamente por la estructura de cada una, lo cual hace más interesante el presente proyecto al mezclar dos tipos de música distintas en su época y su uso.

Cabe resaltar que la música contemporánea constantemente se debe enfrentar a ciertos juicios acerca de sus creaciones. Lo cual según Castellanos (2017), ha dado lugar a que estos juicios lleven a considerar esta música como un lenguaje codificado y en consecuencia, ha surgido una impermeabilidad respecto a la experiencia estética, lo que ha alejado al público general.

Por su parte González (2020), indica que el recibimiento de la música contemporánea sigue siendo, un tema intrincado, a escala universal, dado el desinterés del público con este tipo de música. Este mismo efecto se evidencia en la academia, ya que la música de los siglos XX y XXI, generalmente no es contemplada. Por lo cual es inusual encontrar manifestaciones artísticas contemporáneas en la escuela de hoy. Así pues, se encuentran diferentes causas entre las cuales sobresale un fuerte arraigo cultural, que afecta las inclinaciones musicales tanto de los docentes como de los alumnos.

De la misma forma Eckmeyer et al., (2015), afirma que en cuanto a la historia de la música el latinoamericano propone otra manera de estudiar la música, partiendo del reconocimiento del lugar en el campo de estudios. Ahora bien, respecto a la identidad lo transcultural juega un papel importante, ya que desde el mestizaje se ha vivido una aspereza cultural que se asocia a las diferentes fuentes musicales que nacen de las diversas colonias de Latinoamérica. Por lo cual no es sano no tener en cuenta al público, sería incorrecto pensar que esto puede acercarnos a las obras contemporáneas, por supuesto no es igual escuchar la música clásica a la música contemporánea.

Acerca de la holofonía Prieto (2017) indica que es semejante a la holografía visual, ya que es una herramienta capaz de registrar el sonido tal cual es; en lo referente al espacio, a lo ambiental, lo emocional y lo espiritual; Dicho de otra manera, al captar este tipo de sonidos el cerebro interpreta la obra como algo real. En efecto, se presenta la música electrónica con sonidos llamativos que vienen de los sintetizadores, baterías electrónicas, sonidos de amplio espectro, entre otros que se reconocen por no ser convencionales y por consiguiente llaman la atención del oyente. Lo anterior lleva a cuestionarse si la música tradicional y la electrónica hacen parte de la evolución de la expresión musical o si son nuevas expresiones.

## **2.2 Elementos referidos a las técnicas que se desean implementar**

El rescate de saberes tradicionales de la música Latinoamericana, ha sido un tema en común en diferentes investigaciones, debido a que involucra diversas dimensiones asociadas a la identidad y lo tradicional, respecto a este tema Sánchez (2016), en su investigación manifiesta su preocupación por el desconocimiento de las expresiones musicales tradicionales, por lo cual a través de una recolección de un grupo focal, logró obtener las perspectivas de los encuestados sobre lo tradicional, obteniendo como resultado un documental.

De otra parte, Río (2018) Desde su investigación propone dar valor a las expresiones populares que tienen en si cierta dificultad de comprensión desde lo tradicional, así mismo investiga sobre nuevas maneras para captar y plantear el uso de la música latinoamericana, a través de una metodológica llevada a la academia, con el fin de responder a los cuestionamientos de estudiantes y profesores; debido a esto se deberían plantear nuevas estrategias enfocadas a evolucionar, teniendo en cuenta que para el estudio de la Música Popular Latinoamericana. es necesario tener en cuenta los diferentes procesos socio-culturales en los que esté presente este estilo.

## **2.3 Elementos referidos al sentido en el uso de los materiales o elementos involucrados**

Respecto a los materiales y elementos usados para el objeto de este proyecto, no se encontraron referentes que hayan implementado su uso para dar respuesta a un problema de investigación, por lo cual a continuación se presenta una breve descripción de los mismos:

### **BANDLAB<sup>1</sup>**

Es un medio online gratuito que presenta diferentes alternativas para los amantes de la música. Una de las ventajas de Bandlab es que puede ser usado tanto por principiantes como por profesionales, en las dos situaciones es posible elaborar obras musicales de una manera fácil,

---

<sup>1</sup> Recuperado de: [https://play.google.com/store/apps/details?id=com.bandlab.bandlab&hl=es\\_CO](https://play.google.com/store/apps/details?id=com.bandlab.bandlab&hl=es_CO)

puesto que en esta herramienta se pueden realizar grabaciones, ediciones y mezclas de cualquier tipo. Además, es posible añadir efectos, ritmos, loops, y por supuesto voces extraídas de un robusto paquete de sonidos disponibles y gratuitos, también permite acceder a los samples de diferentes géneros musicales.

## **FINALE<sup>2</sup>**

Es un recurso que permite editar partituras, ya que es una herramienta muy completa para componer, elaborar, imprimir y extraer partituras de música. Dicho recurso fue diseñado por la compañía MakeMusic. Es fácil de manejar, ya que es pensado para toda clase de músicos, desde aficionados hasta compositores profesionales.

Se considera el programa más importante dentro de la oferta de MakeMusic, ya que es apto para Microsoft Windows y Mac OS X. Finale es entonces el programa musical más conocido en el mercado internacional.

## **SCORE CLOUD<sup>3</sup>**

Es una estupenda app que copia en lenguaje musical los sonidos que el micrófono, puesto que el programa percibe los sonidos y los transcribe a partituras teniendo en cuenta las diferentes voces. También es posible ver el historial de grabaciones que se hayan hecho a lo largo del día, asimismo modificar los temas y hacer borradores hasta tener la partitura final e imprimirla.

## **ABLETON LIVE<sup>4</sup>**

Es un completo secuenciador de audio y MIDI, esta aplicación es conocida como DAW (Digital Audio Workstation) y permite su uso en Windows y macOS. Está diseñado tanto para la composición musical como para la música en vivo. la interfaz de los usuarios tiene una sola

---

<sup>2</sup> Recuperado de: <https://www.finalemusic.com>

<sup>3</sup> Recuperado de: <https://scorecloud.com/>

<sup>4</sup> Recuperado de: <https://www.ableton.com/>

ventana con diferentes apartados. el principal se divide en dos categorías de vistas. Vista session que es usada para fragmentar el audio en clips. Su propósito es realizar sesiones en directo o grabaciones improvisadas. Y vista arrangement presenta una secuencia en una línea de tiempo al estilo de un secuenciador tradicional. Su orientación está más orientado a la elaboración y edición en condiciones de estudio.

## 2.4 Elementos referidos a lo estético, estilístico o conceptual del lenguaje trabajado

En relación con la estética musical, De la Vega (1958), afirma que las tendencias originales de la cultura contemporánea, que se producen sin ninguna variación, hacen un eco algo tardío en Latinoamérica. Sin embargo, en los últimos años, la conquista de los polos tonal politonal y atonal dodecafónico-serial, los cuales son parte esencial de la estética musical contemporánea, hacen que se empleen varias tonalidades y que ninguna nota tenga superioridad tonal o armónica sobre otra, respectivamente. Por consiguiente, los Estados Unidos fueron los primeros en adoptar dichos lenguajes como formas de expresión, tiempo después fueron incursionando en América del Sur.

Respecto a los referentes de la folktronica latinoamericana Cruz<sup>5</sup> (2020), presenta una dirección definida, originada en los Andes del Ecuador, ya que es allí en donde están sus raíces. A pesar de que nació en Francia, Cruz ha vivido y trabajado en Quito, la mayor parte de su inspiración musical se relaciona con este paisaje, por lo cual el folklore y los instrumentos tradicionales, se caracterizan



Imagen tomada de: <https://www.clubbingSpain.com/noticias/2020/nicola-cruz-regresa-a-multi-culti.html>

por su relación con la gran cordillera y la selva amazonia. El director se basa en los mitos y los sonidos ancestrales y los renueva desde métodos de producción actuales y los cuales lleva a estructuras electrónicas. Esto puede disfrutarse en su álbum, “Prender el Alma”, el cual presentó en el escenario de Sonar Hall.

---

<sup>5</sup> Ver trabajo de Cruz (2020) en <https://www.youtube.com/watch?v=BcJCNLgEsHs&t=76s>

En la misma línea, Gallardo (2020) originario de Chile presenta su álbum “FuerzAndina”, en el cual maneja una influencia del folclor latino, incluyendo también texturas electrónicas, con una evidente conexión entre la música tradicional y la electrónica; De ahí que su repertorio lleva a un grupo de referentes, sin perder lo tradicional en las producciones contemporáneas.

Por otro lado, Diego Gomez (2020), toma como referente de lo electrónico, quien es fundador y productor de Llorona Records, es músico, ingeniero de sonido, DJ y coleccionista de discos, amante de las máquinas y los efectos análogos. Su inclinación es por las músicas afrocaribeñas y antillanas, y explora las mezclas del dub jamaicano con los sonidos tradicionales de Colombia.

Lo estilístico, estético y conceptual parte de estos referentes ya que su propiedad y sonoridad es muy particular, atrapa a los oyentes y hace querer indagar sobre todo el contenido que hay detrás de cada canción, desde las letras de Rodrigo Gallardo hasta las composiciones netamente sonoras de Nicola Cruz, por otra parte, los sonidos originarios también son base fundamental de los elementos nombrados en los elementos referidos a la temática tratada, como las músicas latinas y todas las vertientes que se desprenden de la misma. El origen de instrumentos autóctonos de origen africano y adaptados a las culturas latinas, en las canciones se puede dar evidencia de la riqueza sonora en cuanto a lo percusivo, tambores, timbales, campanas. En cuanto a lo melódico entran en juego guitarras con diversos estilos, pianos, instrumentos de viento y bases rítmicas con diferentes tempos. Por otro lado, lo conceptual y estético se deriva del descubrir la música holofónica, dándole un aire y sentido diferente a lo que se escucha y lo que puede generar a nivel comportamental.

## **2.5 Elementos de tipo socio político cultural.**

De Pablo (2009), evalúa la creación musical actual, como compositor desde su punto de vista personal y medita sobre temas tales como lo intercultural y la composición actual que está relacionada con el rápido suceso y cruce de las técnicas y estilos musicales. También, aspira "mostrar la contradicción entre la creación musical en nuestro momento y el sentido que esa creación adquiere en la vida diaria, sometida a una velocidad de consumo y olvido que da al traste con su posible riqueza".

Por otra parte, Lobo (1994), tiene una percepción de la música latinoamericana como el resultado de una gran evolución y la agrupación de diferentes aportes de todo el mundo. En consecuencia, se obtiene una mezcla de una música nueva y distinta a la tradicional. Combina sobre una música indígena, la música europea con la africana, y la norteamericana y la asiática.

De manera similar, Moreno (2011). Indica que la reducción en la demanda en la educación de la música clásica contemporánea conlleva a la aparición de ciertas amenazas para una estandarización, por su multiplicidad, su carácter sorprendente y lo complejo de lo contemporáneo; por lo que es fundamental estudiar su papel en relación con lo establecido y estudiar la futura demanda.

En relación con lo anterior, según Manzano (1990), la música tradicional actualmente enfrenta un cuestionamiento referente al retroceso con archivo documental el cual encuentra una respuesta compleja: ya que las primeras recopilaciones de música popular tradicional datan de más allá de la segunda mitad del siglo XIX, de esa época hacia atrás, poco o nada sabemos acerca de la música de tradicional.

Uno de los propósitos de este proyecto Etnohlatina es recuperar las raíces y bases musicales que se han venido dejando en el olvido, utilizando diferentes referentes, como los mencionados anteriormente.

## **2.6 Preguntas Orientadoras**

Por lo anterior surgen una serie de preguntas frente a la relación de los referentes con la presente investigación, de ahí que en todos existe una constante preocupación por rescatar la música tradicional desde la academia, así pues, en alineación con cada referente se presentan las siguientes preguntas que han sido respondidas por cada autor en el primer apartado de este capítulo:

**Tabla 1: Preguntas Orientadoras – Referentes**

<b>REFERENTE</b>	<b>PREGUNTA ORIENTADORA</b>
Garcia (2017)	¿La música evoluciona con el desarrollo de las civilizaciones?
Menger (1988)	¿Se debe crear música de acuerdo al contexto y el mercado?
Bermudez (2005)	¿Las raíces musicales están ligadas a los ámbitos sociales, políticos y culturales de una época determinada?
Saldarriaga (2005)	¿Qué diferencias existen entre la música clásica y la música clásica contemporánea?
Castellanos (2017); González (2020); Laucirica et al., (2012)	¿La música contemporánea es difícil de comprender?
Eckmeyer et al., (2015); Martínez (2001)	¿La música latinoamericana debe ser estudiada desde el carácter transcultural?

Fuente: Elaboración propia

### 3. DESARROLLO CREATIVO

#### 3.1 Morfología de la creación

El producto final de este proyecto es un prototipo de tipo sonoro/musical, entregando así al oyente una canción que encierra todos los conceptos mencionados anteriormente. La creación parte desde la experiencia y la consulta de un robusto grupo de referentes respecto al tema de investigación, teniendo así un contenido literario que describe y define el producto, así mismo pretende ser una nueva propuesta a nivel pedagógico, para compartir saberes sobre el uso de los instrumentos latinoamericanos

El artefacto presentado en Etnholatina es una fusión rica en sonidos de instrumentos emblemáticos como la gaita hembra y macho colombiana, las maracas y los tambores, dándole una identidad de principio a fin, sumado a esto se logra ensamblar con una base rítmica y percusiva más electrónica, guiada al techno y sus vertientes.

Según la RAE (Real Academia Española) describe la palabra canción como “Composición en verso, que se canta, o hecha a propósito para que se pueda poner en música”. Con lo anterior y puesto en contexto con la investigación y creación presentadas el artefacto integra, sonidos, patrones rítmicos y melodía. No presenta una composición escrita, ya que solo se pretende resaltar y reconocer el sonido de los instrumentos. Por otro lado contextualizando más la forma del artefacto se puede describir en las siguientes etapas de creación; (Introducción): Es la apertura de la obra, en donde se percibe el estilo que se va a manejar a lo largo de su desarrollo, (Verso/Estrofa): Es donde cambia el sentido de la obra y empieza a tener un carácter más marcado, (Pre-estribillo): Se encuentran en varios puntos de la obra siendo el puente para llegar al estribillo como tal, (Estribillo): En este punto la finalidad es llevar al oyente a lo más enérgico y álgido de la obra, el estribillo y el pre estribillo se verán reflejados en varios momentos de la misma, (Cierre): Es la parte final de la obra en donde empieza a bajarse la intención y a demarcar su punto de llegada.

Ahora bien, el artefacto que se va a presentar cuenta con diversos ritmos, todos cambiantes y diferentes uno del otro, pero fusionados de la mejor manera posible en pro de hacerlo llamativo y nuevo al oyente. Las bases rítmicas utilizadas son un híbrido de corrientes latinas, haciendo uso de patrones como el merengue, cumbia, bullerengue... etc, dando a el oyente una experiencia de conocer y reconocer mucha de su ancestralidad. Hablando de la parte más técnica en la obra de Ethnolatina, se toma el concepto de la tonalidad y su modulación, la tonalidad hace referencia a el tono (Conjunto de sonidos) que se mantienen en una tónica (nota principal), que en este caso es abstracta, se puede decir que es una tonalidad mayor, ya que los sonidos emitidos por la gaita evocan funciones tonales mayores, no se puede describir con total certeza las características de las notas musicales aplicadas, ya que al ser un instrumento rústico sus posiciones no se guían por notas, sino, por números, y cada posición no cuenta con un sonido totalmente afinado en una nota. Al afirmar que la obra está en tonalidad mayor, se construye el concepto con base a la intención y personalidad que emana de fuerza, energía y alegría que tienen como característica la obra. Por otro lado, se habla de la modulación la cual hace de puente entre una tonalidad y otra, generando así un constante cambio en pro de que no sea una obra monótona o plana al oyente. En este sentido, Ethnolatina cuenta con moderaciones sutiles, no tan marcadas, para darle un aire constante pero cambiante, no tan atacado. El artefacto presentado cuenta con una diversidad de sonidos e instrumentos, en este apartado se hablará más a fondo sobre cada uno de ellos; desde un principio siempre estuvo concebido el resaltar el sonido particular y llamativo de las gaitas, al ser un instrumento creado rústicamente con cardón (tipo de cactus), cera de abejas, carbón vegetal y cañón de la pluma de pato, su sonoridad es única e indescriptible, atrapa con sus sonidos bajos y lleva al éxtasis con cada pregón alto que se interpreta. Es así como se convierte en la protagonista a lo largo de la obra. En segunda instancia, pero no menos importante encontramos el sonido de los tambores alegre y llamador, acompañantes de la música tradicional de la costa caribe, los cuales enmarcan la fuerza y el carácter tanto del instrumento como de quien lo interpreta, demostrando una conexión y afinidad a la hora de unir todos los elementos. Se encuentra por otra parte el maracon, instrumento elaborado con totumo y semillas, acompañante y base importante de lo anteriormente mencionado, este se encuentra en el inicio de la obra ya que da un aire de festividad y entusiasmo, el cual se quiso mantener desde la

introducción para darle paso a otros sonidos y que sea una interacción y conversación entre los mismos. Por último, se quiso integrar la tambora dominicana, instrumento reconocido por ser parte fundamental de la percusión para la interpretación del merengue, este se encuentra en un pre-estribillo, con el fin de darle un aire diferenciador a lo álgido del tema.

La base rítmica del artefacto cuenta con sonidos de tipo midi, todos electrónicos, se pueden encontrar voces, bajos, efectos de radio, efectos de espacio entre otros, se quiso adoptar este estilo ya que logra fusionarse de una buena manera a los instrumentos utilizados, logra hacer una mezcla perfecta entre el folklore y el Techno.

### **3.2 Procedimientos implementados acorde a las técnicas, instrumentos o materiales.**

#### **3.2.1 Enfoque metodológico**

En el presente proyecto, se aplicó un enfoque metodológico de tipo cualitativo, toda vez que se realiza un análisis documental de los referentes y antecedentes en coherencia con el tema de investigación, a partir de la observación de la información obtenida de la experiencia y las técnicas aplicadas; con el fin de definir el contexto y la manera en que se debe abordar el tema. la metodología cualitativa posibilita la identificación de puntos de diferentes puntos de vista que se definen al momento de investigar, asimismo las técnicas cualitativas utilizadas en los diferentes fenómenos de estudio; esta metodología es una oportunidad de construcción de conocimiento con una mezcla entre antecedentes y experiencias relacionados con el problema a investigar. (Martínez & Barrera, 2017)

#### **3.2.2 Alcance de la investigación**

El alcance de la presente investigación es de tipo descriptivo, ya que durante el proceso de investigación se estudió el fenómeno del uso de los instrumentos latinoamericanos en la música contemporánea, con el propósito de obtener las herramientas necesarias para la composición de una canción en la cual se pueda dar dicho uso y adicional rescatar los saberes de la música

tradicional. La investigación de tipo descriptiva expone el análisis de la realidad tal como se presenta en una situación de espacio y de tiempo dado. Es así como se observa y posteriormente se registra. (Cairampoma, 2015).

### 3.2.3 Instrumentos

A fin de desarrollar los propósitos de la presente investigación, se trabajan dos técnicas como herramientas para recolectar la información y aplicar la propuesta: la revisión documental y la encuesta de tipo cerrado. Para la primera técnica se realiza una revisión de los referentes y antecedentes, se extraen ideas y preguntas orientadoras para el proceso de creación. Para la segunda técnica se realiza una encuesta de tipo cerrado a 100 jóvenes entre los 18 y los 25 años, utilizando 5 de las preguntas generadoras descritas en el primer capítulo,

De acuerdo con Gómez, Carranza y Ramos (2017) la revisión documental, es un recurso que permite la construcción del conocimiento, amplía los supuestos hipotéticos de los estudiantes y es un elemento que motiva a la realización de procesos investigativos. Respecto a la encuesta con respuesta de tipo cerradas Grasso (2006), indica que las preguntas cerradas son más útiles en estudios en extensión y en dominios mejor conocidos porque para “cerrar” las preguntas hay que idear alternativas de respuesta que realmente funcionen bien.

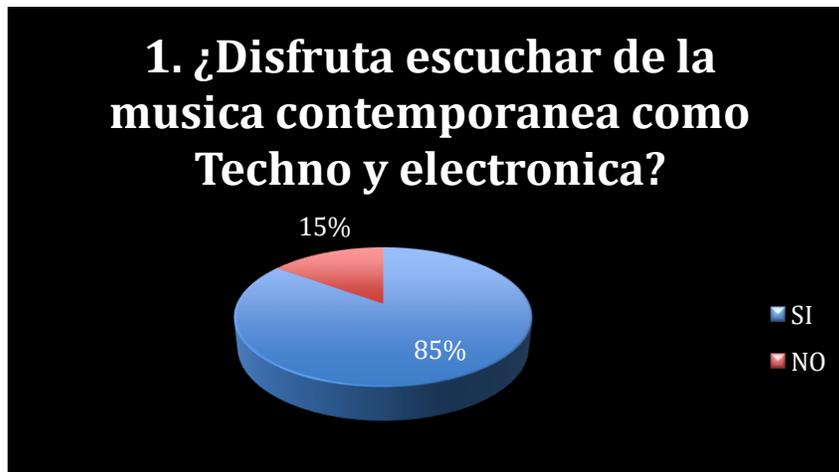
**Tabla 3: Resultados de Encuesta**

N°	PREGUNTA	SI	NO
1	¿Disfruta escuchar de la música contemporánea como Techno y electrónica?	85	15
2	¿Le gustan las fusiones de música actual, en la cual se usan instrumentos tradicionales?	97	3
3	¿Reconoce los diferentes géneros musicales que ofrece la música contemporánea?	78	22

	¿Le gustaría escuchar una canción con sonidos 3D, que le permitan		
<b>4</b>	tener una sensación de sonido real?	100	0
	¿Disfruta realizar sus quehaceres del hogar, trabajo o estudio		
<b>5</b>	escuchando música?	94	6

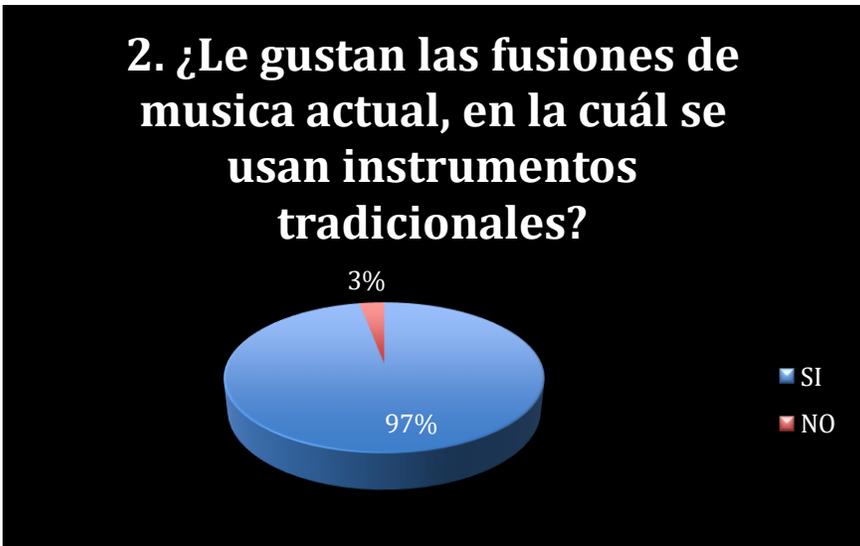
Fuente: Elaboración propia

A continuación, se presenta gráficamente el análisis de las respuestas obtenidas:



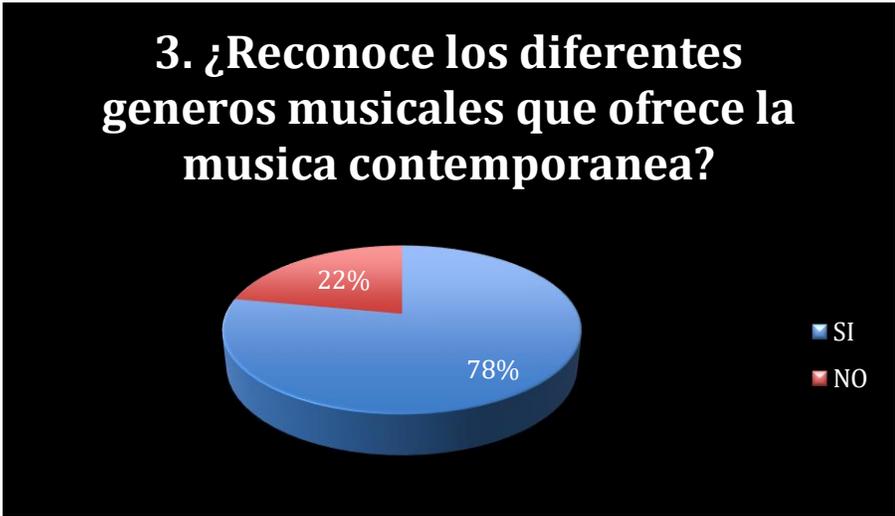
**Figura 1: Respuestas a pregunta 1 de encuesta realizada**

**Fuente: Elaboración propia**



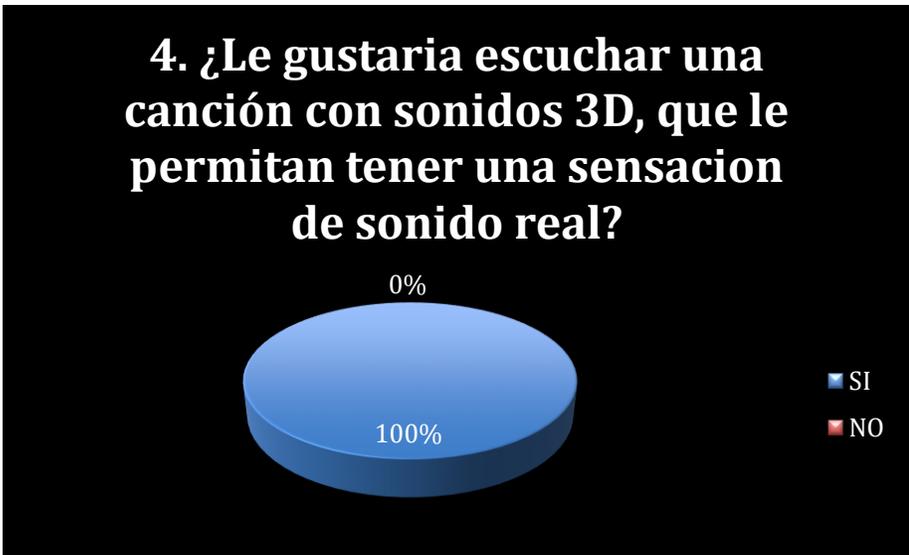
**Figura 2: Respuestas a pregunta 2 de encuesta realizada**

**Fuente: Elaboración propia**



**Figura 3: Respuestas a pregunta 3 de encuesta realizada**

**Fuente: Elaboración propia**



**Figura 4: Respuestas a pregunta 4 de encuesta realizada**

**Fuente: Elaboración propia**



**Figura 5: Respuestas a pregunta 5 de encuesta realizada**

**Fuente: Elaboración propia**

Como se evidencia en todas las figuras la mayoría de los jóvenes encuestados presentan interés por lo que se resume en la propuesta ETHNOLATINA, la cual busca integrar el uso de instrumentos latinoamericanos en la música contemporánea.

### **3.2.4 Procedimientos.**

Para el desarrollo de la presente investigación, fue necesario en primera instancia identificar las ideas y la manera en que se iba a abordar la misma, posteriormente se realizó una revisión documental de los referentes; seguido a esto se inició el proceso de creación y por último se realizaron reflexiones sobre los resultados.

Se hará un énfasis en cada etapa de investigación y creación del artefacto, como se mencionó anteriormente la primera etapa fue la de las ideas, indagando desde lo personal para el posterior desarrollo de la idea y su aplicación, la consulta de los referentes artísticos y el apego y cercanía a las músicas tradicionales, el querer llevarlas a otro nivel y a diferentes oyentes, resaltando su importancia y valor como patrimonio y cultura.

En segunda instancia se empezó un camino arduo de investigación, nutriendo los conocimientos previos que se tenían, los antecedentes tomados en este proyecto destacan sus metodologías de trabajo, sus enfoques, objetivos, investigaciones y aportes al contexto a tratar. Por otra parte, se encuentra una de las etapas más importantes, la parte creativa en donde ya teniendo claras las ideas, intenciones, objetivos y la contextualización de saberes, se empezó con el estudio de Ableton Live, programa en el cual se desarrolló mayor parte del trabajo. Anteriormente se venían desarrollando artefactos de muestra en Band Lab, sin embargo, para darle mayor calidad y peso a lo que se quería crear, se optó por trabajar en Ableton Live. Fue un proceso de aprendizaje del software relativamente fácil, y partiendo de esto se empezó a desarrollar las bases rítmicas del producto final. Estas bases fueron creadas cien por ciento en Ableton Live, se realizaron aproximadamente dos muestras en la que la última fue en la que se empezó a trabajar para la fusión final con los instrumentos. A continuación, se dará un acercamiento a cada paso de composición de la obra;

1. **Base:** Se empezó con la base rítmica y no con melodías, esto de manera personal, ya que es más factible contar con un beat o un ritmo característico que de la posibilidad de improvisar con los instrumentos que se incluirían en la siguiente etapa.
2. **Exploración de la fusión:** Se empezó con los tambores a improvisar sobre la base, esto buscando la sincronía y un balance entre lo electrónico y lo instrumental, logrando aplicar diferentes raíces folklóricas. Seguido a esto se incluyó la tambora dominicana, el maraca y por último la gaita hembra y macho. Estas últimas fueron una de las partes más importantes, ya que darían un punto identitario y único a la obra, dando la melodía y el sonido característico que se quería plasmar.
3. **Grabación instrumental:** Cada instrumento excepto las gaitas fueron grabados con el teléfono, se quería llegar a algo mucho más profesional pero debido a la situación actual de pandemia se vio truncado mucho de los pasos que se querían adoptar en la creación. Cada instrumento fue grabado en individual desde casa. A la hora de incluir las gaitas se hizo un trabajo colaborativo con el maestro Johan Peñuela (Músico instrumentista y percusionista de la Universidad Antonio Nariño, oriundo de Madrid Cundinamarca), quien tiene a su cargo el grupo de gaitas y tambores de la casa de la cultura del municipio, en el cual estoy vinculada hace unos años. El maestro Johan al ser quien me dio todos los conocimientos en los instrumentos interpretados en este proyecto, fue sumamente importante y pertinente a la hora de la exploración de la gaita y su identidad a lo largo de su fusión.
4. **Mezcla:** En este punto se empezó a nivelar y organizar todo el tema técnico de la obra, el volumen de algunas voces, el paneo, tempo, reverberaciones, efectos, la estructura y forma de la obra.
5. **Exploración del sonido binaural u holofónico:** Se hizo una respectiva investigación de la aplicación de este sistema a la obra, cuáles serían sus efectos e implicaciones al oyente y que tanto impacto tendría. Seguido de esto se empezó a buscar el software que le diera vida y sentido a lo binaural y toda su aplicación pista por pista, para lo cual se aplicaron dos técnicas: A) Reaper como programa y el plug-in Sennheiser AMBEO Orbit, el cual permite manejar 8D (ocho dimensiones: arriba, enfrente, abajo, atrás, derecha, izquierda, centro y que tan grande es el espacio donde se aplicará, una habitación desde los 5 metros cuadrados hasta una de 40 metros cuadrados. qué tipo de paredes tendrán la

habitación y así mismo sea el rebote y movimiento del sonido. B) Trabajando Ableton Live se descarga el software de Facebook 360 Spatial Workstation, el cual permite diseñar audio espacial para video en 360 y realidad virtual cinematográfica. Fusionando estas dos técnicas se logra un sonido holofónico de alta calidad en la obra de Ethnolatina. Por último, se lleva a cabo la recopilación de cada proceso y se llega a unas reflexiones y conclusiones, en las cuales se plasman todos los aprendizajes que se llevan de forma profesional y personal, como impactó en el desarrollo como futura licenciada en educación artística y sus aplicaciones en el mundo laboral.

En la tabla 4 se detallan los procedimientos de la investigación:

**Tabla 4: Procedimientos**

PROYECTO	ETAPA	OBJETIVOS ESTRATÉGICOS	ACTIVIDADES	INICIO DE LA ACTIVIDAD	FIN DE LA ACTIVIDAD	META
			ESTRATÉGICAS PARA LOGRAR EL OBJETIVO			
<b>ETHNOLATINA</b> Corriente de creación contemporánea musical latina holofónica	GÉNESIS CREATIVA	Identificar las ideas, pretensiones, objetivos, temática y contexto	Realizar un bosquejo desde la experiencia para definir la raíz inventiva y orientar la investigación	01-jun-19	31-jul-19	Definir la manera en que se va a abordar el tema de investigación
	TEXTOS Y CONTEXTOS	Reconocer conceptual y teóricamente los referentes y antecedentes sobre el tema de investigación	Consultar artículos de investigación que contengan información sobre los temas objeto de investigación	01-ago-19	30-sep-19	Completar un contenido con información sobre el concepto y referencias del tema de investigación
	DESARROLLO CREATIVO	Componer una canción en donde se fusiona la música contemporánea con instrumentos latinoamericanos	Utilizar diferentes programas de composición, edición y mezcla; que permitan realizar la creación cumpliendo con los objetivos planteados	01-oct-19	30-sep-20	Elaborar Canción con sonidos Holofónicos y uso de instrumentos latinoamericanos
	REFLEXIONES Y APRENDIZAJES	Analizar los resultados obtenidos	Realizar una comparación de los resultados obtenidos Vs los referentes consultados y la prospectiva de la creación	01-oct-20	31-oct-20	Dar cumplimiento a los objetivos planteados

Fuente: elaboración propia

### 3.3 Apreciación del boceto.



Imagen tomada de: archivo personal del autor con su autorización

El resultado final de la creación, se presentó al Maestro Joseph Velásquez, quien es Licenciado en educación artística y Especialista en Comunicación – Educación de la Universidad Minuto de Dios; Máster en Musicoterapia y Máster en Música Intercultural de la Escuela de Artes Europea Des Arts.

Esto fue lo que dijo el maestro al apreciar la canción: *“La música hoy por hoy cumple un rol que va mucho más allá del entretenimiento, puesto que es un estímulo para nuestro cerebro; tan así que influye en nuestras emociones y expresiones. El cerebro está diseñado para procesar los diferentes sonidos y esta creación ETHNOLATINA, tiene la posibilidad de estimular el cerebro desde diferentes regiones como la temporal, frontal, parietal, cerebelo, en fin; pienso que el hecho de usar sonidos holofónicos en una canción dan al cerebro la posibilidad de localizar espacialmente cada elemento de la canción, logrando así una sensación de música real. Así que pienso que esta es una gran oportunidad para empezar a experimentar los efectos terapéuticos de un producto que involucra una fusión entre lo tradicional y lo contemporáneo, de entrada, puedo decir que por mi experiencia como docente que los jóvenes se van a sentir atraídos por esta propuesta, ya que podrán contar con una canción que no solo tiene lo techno y lo electrónico, sino que además generará recordación de lo tradicional, aportando con esto a la identidad. Así pues, felicito a la autora de esta investigación, por su preocupación por rescatar lo tradicional, utilizando una estrategia muy fuerte que va alineada con los gustos de los jóvenes de hoy”.*

### **3.4 Registros de creación**

A continuación, se presentan los primeros bocetos realizados en los cuales se puede evidenciar diferentes elementos sonoros utilizados los cuales puede percibir el espectador; para su elaboración se tuvo en cuenta el estado de ánimo y disposición a la creación en cada una de las composiciones. Fusión abrió la puerta a composiciones más completas y con un camino y una puesta en escena más fluida y con mayor contenido audible, empezó a integrar el desarrollo de lo holofónico. Seguido a este se elaboró Rehacer, Fruit 3D y amanece.

**FUSION:** [https://www.youtube.com/watch?v=kB\\_JefPp11A](https://www.youtube.com/watch?v=kB_JefPp11A)

**REHACER:** <https://www.youtube.com/watch?v=Qy28BKd8Ejs>

**FRUIT 3D:** <https://www.youtube.com/watch?v=SjGUqR3s3eM>

**AMANECE:** <https://www.youtube.com/watch?v=5dpW5xwKe8Q>

Después de experimentar con los anteriores bocetos, se elaboró la obra final Ethnolatina en la cual se usaron todos los elementos descritos en lo corrido del presente trabajo de investigación, dicha canción puede ser apreciada en el siguiente link:

### 3.5 Cronograma de Creación

Como se ha mencionado en apartados anteriores el proceso de investigación se desarrolló en cuatro fases las cuales iniciaron en junio de 2019 y finalizaron en octubre de 2020, tal y como se presenta en la tabla 5:

**Tabla 5: Cronograma.**

PROYECTO	ETAPA	2019												2020					
		JU NI O	JU LI O	A G O S T O	S E P T I E M B R E	O C T U B R E	N O V I E M B R E	D I C I E M B R E	E N E R O	F E B R E R O	M A R Z O	A B R I L	M A Y O	JU NI O	JU LI O	A G O S T O	S E P T I E M B R E	O C T U B R E	
ETHNOLATINA Corriente de creación contemporánea musical latina holofónica	GÉNESIS CREATIVA																		
	TEXTOS Y CONTEXTOS																		
	DESARROLLO CREATIVO																		
	REFLEXIONES Y APRENDIZAJES																		

Fuente: Elaboración Propia.

## **4. Reflexiones y Aprendizajes**

### **4.1 Discusión de los resultados**

Al culminar el proceso de investigación y dando respuesta a las preguntas orientadoras se obtiene que en concordancia con García (2017). La evolución de la música está relacionada con la parte creativa de los artistas, puesto que ETHNOLATINA surge a partir de la preocupación por rescatar el uso de los instrumentos latinoamericanos en la música contemporánea, asunto estrechamente ligado con el instinto creativo como artista. De la misma manera en alineación con Menger (1988), a la hora de crear es necesario conocer el contexto, en este caso las preferencias musicales de los jóvenes de hoy, las cuales se ven claramente reflejadas en el análisis de la encuesta realizada.

Así mismo, aún existe un sentido por lo autóctono, dando razón en este punto a Bermúdez (2005), quien indicaba que se puede evidenciar como las raíces musicales están ligadas a la parte geográfica, social, política y cultural de la época. Lo anterior hace que la creación de este producto requiera un cierto grado de elaboración, ya que se basa en la tradición y en la evolución de la música Latinoamericana. La cual según Castellanos (2017), debe enfrentarse a constantes juicios. Lo cual hace que el recibimiento de la música contemporánea sea un tema áspero, debido al desinterés del público con este tipo de música, como lo menciona González (2020).

Es así que para comprender las nuevas tendencias musicales según Eckmeyer et al., (2015), es importante estudiar las diferentes culturas y su relación con la identidad; así las cosas, la música contemporánea debe ser escuchada e interpretada de una forma diferente. Es por esto que es necesario dar importancia a las manifestaciones populares, así estas presenten un grado de dificultad en su comprensión desde lo tradicional.

#### **4.2 Reflexiones en relación con los resultados de la discusión.**

Dando respuesta a los objetivos de investigación, al finalizar el proceso de investigación se obtuvo lo siguiente:

- ✓ Se reconoció a través de la experiencia y la consulta de referentes, las corrientes de creación de música latina contemporánea holofónica, destacando entre ellas el impacto de la música techno y la música electrónica, como géneros base para usar los instrumentos tradicionales de Latinoamérica, como algunos de los géneros preferidos por los jóvenes en la oferta de las nuevas tendencias musicales.
- ✓ Se rescató el uso de los instrumentos latinoamericanos a través de su uso en fusiones con nuevas tendencias de música electrónica, reconociendo la importancia de la música tradicional latinoamericana y convirtiéndose en una herramienta pedagógica, en donde por medio de la obra se pueda analizar cada uno de los elementos sonoros y rítmicos que la componen y como se empieza a reconocer y rescatar, desde lo teórico-práctico en los estudiantes para recuperar la identidad.
- ✓ Se abrió el panorama pedagógico aplicable en el aula, tanto para el rescate y enaltecimiento de nuestras raíces desde la obra y también el proceso creativo. Como otros individuos interesados en el mundo de lo holofónico pueden empezar a crear su propio contenido
- ✓ Se logró enriquecer en todos los aspectos el proceso educativo como futura licenciada en educación artística, aportando a mi formación íntegra los cuatro puntos en los que se divide el presente trabajo, aplicando en mis procesos Génesis Creativa (Ver) , Textos y Contextos (Juzgar), Desarrollo Creativo (Actuar), Reflexiones y Aprendizajes (Devolución Creativa), en todos los proyectos que realice a futuro.

- ✓ Se encontró una afinidad y una unión muy fuerte desde mi enfoque como músico en formación, se logró vincular y articular mucho de los conocimientos que tenía y los que adquirí con cada uno de los referentes artísticos, técnicos, sociales, etc.
  
- ✓ Se elaboró una canción en calidad holofónica realista para el oyente y que permite identificar el uso de instrumentos tradicionales de Latinoamérica, además de acuerdo a la apreciación por el experto consultado puede ser usada de manera terapéutica para controlar las emociones y expresiones.
  
- ✓ Se logró una fusión entre la riqueza de la música latina con géneros alternativos contemporáneos como lo son la electrónica, techno y otras corrientes de los mismos, con lo cual se rescató en gran parte las raíces musicales que nos dejaron nuestras generaciones pasadas, acercando a los espectadores a un camino diferente en lo que escuchan en su cotidianidad, brindando la posibilidad de que reconozcan instrumentos y géneros adaptados a lo contemporáneo.
  
- ✓ Se encontró diferentes retos creativos en consecuencia al estado mundial de pandemia, el cual retó a buscar y resolver cada uno de ellos, desde lo tecnológico, creativo, etc.

#### **4.3 Prospectiva del arte-facto.**

En alineación con la experiencia, los referentes consultados, el proceso de creación y la apreciación del Maestro Joseph Velasquez, es grato saber que el proyecto de ETHNOLATINA, se proyecta no solo como una nueva tendencia musical, sino como una herramienta pedagógica y terapéutica, al rescatar lo tradicional y al ser un medio para manifestar emociones.

## 5. Complementarios

### 5.1 Referencias bibliográficas

- Bermúdez, E. (2005). La música tradicional colombiana y sus estructuras básicas: Música afrocolombiana (Parte 1). *Ensayos: Historia y Teoría del Arte*, (10), 231
- Boccaro, G. (2012). ¿Qué es lo “etno” en Etnohistoria? La vocación crítica de los estudios etnohistóricos y los nuevos objetos de lucha. *Memoria Americana. Cuadernos de Etnohistoria*, 20(1).
- Cairampoma, M. R. (2015). Tipos de Investigación científica: Una simplificación de la complicada incoherente nomenclatura y clasificación. *Redvet. Revista electrónica de veterinaria*, 16(1), 1-14.
- Castellanos Camacho, N. (2017). Una nueva música, una nueva escucha: tiempo, espacio y escucha en la música contemporánea. Universidad Central.
- Cruz, N. (2020). “Prender el alma”. Clubbingspain. Recuperado de: <https://www.clubbingspain.com/artistas/ecuador/nicola-cruz.html>
- De la Vega, A. (1958). Problemática de la música latinoamericana actual. *Revista Musical Chilena*, 12(61), 33-38.
- De Pablo, L. (2009). Una historia de la música contemporánea. Fundación BBVA.
- Eckmeyer, M., Maggio, M., Trebuq, C., & Marraccini, E. (2015). Haciendo del problema la solución. Los conceptos de mestizaje y transculturación y su aplicación al estudio histórico de la música latinoamericana. *Actas de las X Jornadas Nacionales de Investigación en Arte en Argentina y América Latina*.
- Gallardo R. (2020). FuerzAndina. Recuperado de: <https://gladyspalmera.com/rodrigo-gallardo-fuerzandina-autoeditado-2020/>
- García Soto, L. (2017). El videoclip como paradigma de la música contemporánea, de 1970 a 2015 (Doctoral dissertation, Universidad Complutense de Madrid).
- Gómez, D., Carranza, Y., & Ramos, C. (2017). Revisión documental, una herramienta para el mejoramiento de las competencias de lectura y escritura en estudiantes universitarios. *Revista Chakiñan de Ciencias Sociales y Humanidades*, (1), 46-56.

- González, M. V. (2020). Enseñanza de la música contemporánea a través de nuevas tecnologías. *Epistemus. Revista de Estudios en Música, Cognición y Cultura*, 8(1), 018-018.
- Grasso, L. (2006). *Encuestas. Elementos para su diseño y análisis*. Editorial Brujas.
- Lobo, M. C. (1994). El aporte de la música Latinoamericana a la música universal. *Revista Estudios*, (11), 71-75
- LOUDCLAVE (2018). El sonido Holo fónico: ¿Qué es el 8D?. *Tecnología / Ciencia*. Recuperado de: <https://loudcave.es/el-sonido-holofonico-que-es-el-8d/>
- Martínez, J. U., y Barrera, R. M. (2017). Tendencias paradigmáticas y técnicas conversacionales en investigación cualitativa en ciencias sociales. *Perspectivas de la Comunicación*, 10(1), 213-235.
- Menger, P. M. (1988). El oído especulativo: consumo y percepción de la música contemporánea. *Papers: revista de sociología*, (29), 109-152.
- Moreno, D. M. (2011). Amenazas a la educación y el consumo de la música clásica contemporánea. *Eufonía: Didáctica de la música*, (53), 34-41.
- Pope, R. (2011). Hooked on an affect: Detroit techno and dystopian digital culture. *Dancecult: Journal of Electronic Dance Music Culture*, 2(1), 24-44.
- Prieto López, A. E. (2017). Simulación de un entorno real utilizando holofonías.
- Río, F. A. D. (2018). Diez años: aportes e inquietudes sobre la música popular latinoamericana. *Clang*.
- Robles, J. A. (2000) "La historia de las músicas populares en América Latina y el Caribe", conferencia de apertura, MS, III Congreso Latinoamericano de la Asociación Internacional para el Estudio de la Música Popular IASPM. Bogotá: Academia Superior de Artes de Bogotá.
- Sánchez F. (2016). Cercanías entre la tradición y la academia. Creación de música campesina para el documental "Toda la vida al campo". Trabajo de grado. Universidad distrital Francisco José de Caldas. Bogotá – Colombia.

## 5.2 ANEXOS

### ANEXO 1. FORMATO DE ENCUESTA

PROYECTO ETHNOLATINA			
NOMBRE:	_____		
EDAD:	_____		
<i>Agradezco tu apoyo al responder las siguientes preguntas, con el fin de orientar mi proyecto de investigación</i>			
1. ¿Disfruta escuchar de la música contemporánea como Techno y electrónica?	SI	<input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
2. ¿Le gustan las fusiones de música actual, en la cual se usan instrumentos tradicionales?	SI	<input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
3. ¿Reconoce los diferentes géneros musicales que ofrece la música contemporánea?	SI	<input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
4. ¿Le gustaría escuchar una canción con sonidos 3D, que le permitan tener una sensación de sonido real?	SI	<input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
5. ¿Disfruta realizar sus quehaceres del hogar, trabajo o estudio escuchando música?	SI	<input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>